

ГЛАВА 32

Ал-Саждах: ПОКЛОНЕНИЕ

(Явлена в Мекке: 3 раздела, 30 стихов)

Название этой суры, «Ал-Саждах», то есть «Поклонение», взято из стиха 15, где говорится, что правоверные падут ниц, поклоняясь, когда будут им пересказаны Божественные ниспослания. В этих словах содержится не только пророчество относительно близкой победы Ислама, но и ещё одно пророчество, касающееся отдалённого будущего (стих 5). В первом разделе предсказано утверждение Ислама; во втором говорится о каре, уготованной врагам ещё в этой жизни; в третьем рассказывается о воскрешении мёртвой земли к жизни.

РАЗДЕЛ 1: Ислам утвердится

Во имя Аллаха Милостивого,
Милосердного.

1 Я Аллах, — Лучший Знающий.

2 Ниспослание Книги, нет в том сомнения, — от Господа миров.

3 Неужто говорят они: «Он подделал это?» О нет, это Истина от твоего Господа, дабы мог ты предостеречь народ, к которому не было послано предостерегающего прежде тебя, чтобы могли идти они верным путём^{1958a}.

4 Аллах — Тот, Кто сотворил небеса, землю и то, что между ними, в шесть этапов, и утверждён Он на Престоле Власти. Нет у вас кроме Него ни попечителя, ни заступника. Неужто не опомнитесь вы?

^{1958a} Мекка не знала пророков до пришествия Святого Пророка Мухаммада, единственного пророка из потомков Измаила.

5 Повелевает Он Делом от небес до земли; а потом вознесётся оно к Нему через день, мера которому по вашему счёту тысяча лет¹⁹⁵⁹.

6 Таков Знающий зримое и незримое, Могущественный, Милосердный.

7 Кто сделал прекрасным всё сотворённое Им, а начал Он сотворение человека из праха^{1959a}.

8 Потом произвёл потомство его из вытяжки, из жалкой воды.

9 Потом завершил Он его и вдохнул в него от духа Своего¹⁹⁶⁰, и

1959 «Ал-Амр», «Дело» — это Дело Ислама, а управление или распоряжение этим делом от небес до земли означает, что оно нисходит с небес и прочно утвердится на земле. Затем нам говорится, что в какой-то момент оно вознесётся к Богу; мера этого дня — тысяча лет по человеческому исчислению; это означает, что Дело в течение тысячи лет не будет побеждать. Что касается времени его укрепления, в одном из хадисов говорится, что Дело Ислама сохранит чистоту в течение трёх столетий: «Лучшее из поколений — моё поколение, за ним — те, кто следом, потом — следом за теми, а потом придут люди, которые возгордятся изобилием богатства и возлюбят всё тучное» (Тр 31:39). В другом хадисе сказано: «Придёт народ, в котором нет добра» (КУ. VI, 2068). Вот слова другого хадиса: «Кривой путь — не мои они, и я не их» (КУ. VI, 2073). То, что в этих словах содержится пророчество, явствует из стиха, где сказано: «Таков Знающий зримое и незримое». Таким образом, здесь перед нами пророчество, касающееся будущего Ислама. Оно было явлено в период, когда не было ещё ни малейших признаков того, что Ислам утвердится на земле; это была середина Мекканского периода, когда дело Ислама казалось абсолютно безнадежным. И в это время Пророку ниспослано знание, что Ислам твёрдо укрепитесь на земле. Его дело будет продвигаться в течение трёх веков — это явствует из слов Пророка. После этого продвижение Ислама замедлится, и последует ряд отступлений, которые продлятся тысячу лет. Ограничение ясно показывает, что вслед за этим продвижение Ислама возобновится и будет столь же быстрым, как во времена Пророка и сразу после него.

1959a См. 23:12-14, где подробно описаны этапы, которые проходит человек при творении; см. также комментарий 1716. Совершенная красота творения — от атома до ярчайшей звезды в мире неодушевленной материи и от малого муравья до самой развитой формы жизни, до человека — не могла быть известна безграмотному арабу, жившему 1300 лет назад; и всё же, как здесь поведано, ему дано было узреть: всё сотворённое прекрасно. Красота творения, несомненно, исходит из того же Источника, от Великого Творца, Который, согласно Священному Корану, обладает «прекраснейшими из имён» (17:110; 20:8; 59:24).

1960 Этот стих показывает, что дух Божий вдыхаем в каждого человека. Это указывает на мистическую связь, существующую между человеческой и Божественной природой. Слово *рух* не означает здесь «животная душа», поскольку животная душа есть и у человека, и у зверя. Речь идёт о том, что отличает человечество от животного мира. Благодаря Божественному духу

дал вам уши, глаза и сердца; как же мало благодарите вы!

10 И говорят они: «Неужто, будучи потерянными на земле, вновь возвратимся мы в новом творении?» О нет, не веруют они во встречу с Господом их.

11 Скажи: «Ангел смерти, которому вверены вы, приведёт вас к смерти, а потом возвращены будете вы к Господу вашему».

РАЗДЕЛ 2: Сравнение — верующие и неверующие

12 И если б только мог видеть ты, как опустят виновные головы свои пред Господом своим: «Господь наш, видели мы и слышали, так отпусти же нас обратно, будем мы творить добро; (теперь) уверены мы».

13 А если б пожелали Мы, могли бы Мы дать всякой душе наставление, но слово Моё было справедливо; несомненно, наполню Я ад джиннами и людьми^{1960a}.

14 Вкусите же, ибо забыли вы о встрече с этим Днём вашим; воистину, покидаем Мы вас; вкусите продолжительность кары за то, что сделали вы.

человек правит над творением и обретает новую жизнь после смерти — жизнь, которую он проживёт в Боге и при Боге; эта жизнь — встреча с Богом, или *лика Аллах*, как об этом сказано в стихе 10.

1960a Слово Божье, столь часто повторяемое в Священном Коране, означает следующее: человеку указан правильный путь, но предоставлен и выбор — принять этот путь или отвергнуть его; те же, кто отвергают слово и не желают отказаться от греховных привычек, отправятся в ад. Слова «а если бы пожелали Мы» означают, что человека никто не заставляет подчиняться закону Божьему. Превосходство человека состоит в том, что он имеет право выбора. Если он воспользуется этим правом, как должно, то достигнет величия; если он злоупотребит этим правом, то ему придётся вкусить злых последствий своих деяний.

15 Только те верят в послания Наши, кто, когда напоминают им, простираются ниц и возносят хвалу Господу их, и не горделивы они^{1960б}.

Простираение ниц

16 Покидают они лежа (свои), взывая к Господу своему в страхе и надежде, и расходуют они из того, что ниспослали им Мы^{1960в}.

17 И ни одна душа не знает, какая услада для глаза сокрыта для них: награда за то, что делали они¹⁹⁶¹.

18 Так неужто тот, кто верует, подобен грешнику? Не равны они.

19 Тем, кто веруют и творят добро, уготованы им Сады, пристанище — награда за то, что делали они.

20 А что до грешников, то их пристанище — Огонь. Всякий раз, когда захотят они избавиться от него, будут возвращены они туда, и сказано им: «Вкусите кары Огнём, которую называли вы ложью».

21 И, несомненно, дадим Мы вкусить им ещё более близкой кары

1960б Чтение этого стиха сопровождается простираением ниц; см. комментарий 978.

1960в Буквальное значение слов «покидают они» — «их бока поворачиваются», то есть они беспокойно ворочаются в своих кроватях. Здесь представлены основания, на которых зиждется культура Ислама: часть ночи нужно посвящать поминанию Аллаха, днём же следует зарабатывать достояние своё, дабы тратить из него — на пути Аллаха — на благо человечеству.

1961 Это истинное описание того, что представляют собой райские блага: «И ни одна душа не знает, что сокрыто для них». Эти блаженства сокрыты от человеческого глаза, поэтому описание их в словах, уместных по отношению к благам этой жизни, является метафорическим. Слова неспособны раскрыть нам истинное содержание этих блаженств. Сам Святой Пророк подтверждает истинность такой точки зрения, ибо известно, что он сказал: «Аллах говорит: «Я уготовал для праведных рабов Моих то, чего не видел глаз, и о чём не слышало ухо, и чего не может постичь сердце человека» (Б. 59:8).

перед карой великой, и, может быть, обратятся они¹⁹⁶².

22 А кто неправеднее, чем тот, кому напоминают о посланиях Господа его, а он отвращается от них? Воистину, взыскуем мы воздаяние от виновных.

РАЗДЕЛ 3: Мёртвая земля обретёт жизнь

23 И, воистину, ниспослали Мы Моисею Книгу — так что не сомневайтесь во встрече с Ним — и сделали Мы её наставлением для детей Израилевых¹⁹⁶³.

24 И сделали Мы их из числа вождей, дабы руководили они по повелению Нашему, когда были они терпеливы. И не сомневались они в посланиях наших.

25 Воистину, Господь твой рассудит меж ними в день Воскресения о том, в чём различались они.

26 Неужто не ясно им, сколь много поколений, в чьих жилищах обретаются они, уничтожили Мы прежде них? Воистину, есть в этом знамение. Неужто не услышат они?

27 Разве не видят они, что приносим Мы воду в землю, не

1962 Под *близкой* карой имеется в виду земная кара, которая может стать предостережением о том, что более великое наказание грядёт в Жизни Грядущей. Тем самым врагам Истины говорится, что им придётся вкусить наказания уже в этой жизни, а описание, содержащееся в предыдущем стихе — «*всякий раз, когда захотят они избавиться от него, будут возвращены они туда*» — несомненно, применимо к современному порядку вещей в мире, где умами людей завладел материализм. Войны, бушующие ныне в мире, — огонь в этой жизни; как бы ни желали воюющие нации избавиться от войн, всякий раз возвращаются они к ним.

1963 Истинная цель религии — привести человека к встрече с Богом, то есть сделать так, чтобы человек жил по-Божески; здесь указывается, что ради достижения этой цели Моисею была ниспослана Книга для израильтян, а ныне Книга ниспосылается всему миру. Цель эта осуществится невзирая на сопротивление, которое будет сломлено — это явствует из стиха 26.

имеющую растительности, а потом производим на ней зерно, которым питается скотина их и они сами. Неужто не увидят они?

28 И говорят они: «Когда же наступит эта победа, если правдивы вы¹⁹⁶⁴ ?»

29 Скажи: «В день победы вера тех, кто (сейчас) не веруют, не поможет им и не будет им отсрочки».

30 Отвернись же от них и жди — воистину, они тоже ждут.

¹⁹⁶⁴ Вопрос этот помогает понять, что предшествующие стихи описывают победу Ислама над всеми врагами, бывшими и сущими, языком метафоры; поэтому спрашивают: «Когда же наступит эта победа?» Слова «приносим Мы воду в землю, *не имеющую растительности*» свидетельствуют о том, что мёртвая земля обретёт жизнь.